

家族源起



UNION BANCAIRE PRIVÉE

瑞聯銀行

瑞聯銀行 (*Union Bancaire Privée, UBP*) 是全球最大由家族所有的私人銀行之一，獨特之處在於其企業文化糅合了現代觸覺和歷史傳承。瑞聯銀行始創於 1969 年，但源起可追溯至 17 世紀，悠久的理財和外交世家由 *Edgar de Picciotto* 和其後裔繼承。時至今天，瑞聯銀行員工的啟發性思維和上進原動力，仍然源於創辦家族的崇高道德情操和踏實作風，這是瑞聯銀行繼往開來的成功關鍵。

傳承四個世紀

自歐洲「探索時代」(Age of Discovery)開展，祖居葡萄牙的de Picciotto家族便以外交和貿易起家，歷經超過十代才俊輩出，成功商賈和知名外交家代代相傳，深厚的政商淵源成就了Edgar de Picciotto於1969年創立家族銀行。

絲綢之路

Picciotto的家族史由遷移掀開序幕。在15世紀交替之時，皇室詔諭勒令改變宗教，Picciotto家族與居於葡萄牙及西班牙的眾多猶太家庭一樣決定漂洋過海，前往地中海盆地開展新生活。到了1630年，他們的商船重臨意大利利佛諾(Livorno)、托斯卡納(Tuscany)，也到了敘利亞城市阿勒頗(Aleppo)，當地在17世紀時是絲綢之路的重要樞紐。Picciotto家族的其中一名成員從歐洲進口貨品，並將伊拉克的棗子、阿拉伯的咖啡、希臘希俄斯(Chios)的乳香樹脂、紅海的天然珍珠，甚至是非洲的駝鳥羽毛輸往歐洲，蓬勃的貿易生意帶來了豐厚的財富，而他所建立的龐大商業網絡，也讓整個家族在該區拓展和壯大其影響力。



Raffaele de Picciotto於1805年11月25日向奧地利皇帝及皇家使徒陛下(His Imperial and Royal Apostolic Majesty of Austria)致送八匹阿拉伯駿馬的憑證。

外交朝代

Picciotto家族在阿勒頗德高望重。在1784年，大使館的數目持續增長，Raffaele Picciotto獲奧地利Habsburg家族任命，代表其在該區的利益。

Raffaele Picciotto其後獲晉升為駐當地總領事，並獲冊封為騎士爵位(knighthood)，因而在姓氏前冠以「de」的貴族頭銜。Raffaele Picciotto的後裔跟隨其足跡，在外交事業成就斐然，除了成為奧地利—匈牙利的代表之外，也是40多個國家或地區的外交使節，包括托斯卡納、丹麥、瑞典、挪威、普魯士(Prussia)、比利時、荷蘭、俄羅斯、西班牙和美國。

到了19世紀，隨著蘇伊士運河開通和殖民征服浪潮，阿勒頗在地理上的優越性開始退減，而de Picciotto家族也決定將貿易生意轉移至黎巴嫩首都貝魯特，他們在這個大有可為的城市，於港口附近擁有倉庫。這次遷移為家族超過一個世紀的外交功業劃上句點，亦邁出了金融事業的新里程。



從Harissa村莊眺望貝魯特



Edgar de Picciotto
瑞聯銀行創辦人

從外交邁向金融

商業觸覺和外交視野是 de Picciotto 家族的兩大成功基石，這些寶貴的家族資產為 Edgar de Picciotto 日後在事業上大展鴻圖奠定了強大網絡根基。

「道德是我們家族的最核心，也繼續導向我們的每一個行動。」

傳統的守護者

Edgar de Picciotto 在 1929 年 10 月 4 日出生於黎巴嫩，在嚴格家規下成長。幼承庭訓培育了 Edgar de Picciotto 不論在專業事業和待人接物均秉持崇高的道德情操。樂聚天倫的晚飯時間往往是家族暢談貿易和生意之時，啟蒙了年青的 Edgar 對經商的濃厚興趣和天賦才華，敢於如其祖先一樣縝密地承擔風險和投資新領域。

金融觸覺

在 1954 年完成學業之後，Edgar de Picciotto 定居於瑞士，其岳父是日內瓦數家銀行的股東，因此鼓勵他更深入探究金融世界，並為他在城內的數家投資公司安排實習生訓練，讓他精煉財經觸覺。在倫敦和美國時，Edgar de Picciotto 對合併與收購的增長模式興趣濃厚，其後在 1956 年加入 Société Bancaire de Genève，開展其財富管理事業，踏上永不言休之路。

鋒芒畢露

Edgar de Picciotto 盡心盡力拓展 Société Bancaire de Genève，不但獲得豐厚利潤，也在短時間內建立精明理財家的名聲。在效力 13 年後，他已成功將該行營業額提高至超卓的水平，即使在他離任後亦無人能及。

銀行的誕生

在岳父的潛移默化下，Edgar de Picciotto 探索了金融世界的奧妙，也迅速展現其營商天賦和出眾財技。

由 CBI 發展為瑞聯銀行

到了 1969 年，Edgar de Picciotto 決定創辦自己的銀行，成立 Compagnie de Banque et d'Investissements (CBI)。籌備期間發生一段有趣的小插曲，他原意採用「Union Bancaire Privée (UBP)」之名，卻被商業註冊處所婉拒，原因是處方認為此名稱對一家只有 800 萬瑞士法郎資本的新公司來說過於宏大。不過，此小波折無阻這家果敢堅定的新公司打響名堂。就在首個財政年度結束時，銀行盈利大幅增長，與他共事的團隊亦壯大至 20 人。最終，Edgar de Picciotto 在 1990 年得償所願起用 UBP (瑞聯銀行) 的名稱，而銀行在過去半個世紀也不

斷演進，擴展為今天備受推崇的金融機構，不但管理資產總值突破 1,000 億瑞士法郎，在全球約 20 個地點也聘用了接近 2,000 名員工。瑞聯銀行在這逾 50 年間所創的輝煌業績，是眾多歷史更悠久的銀行亦望塵莫及。



1990年2月28日收購美國運通銀行的支票



1972年CBI位於日內瓦 Cours des Bastions 的辦公室

深諳轉變

美國總統尼克遜（Nixon）在1973年突然取消金本位制度，終止美元與黃金兌換。當消息公布後，Edgar de Picciotto 隨即將銀行的資本兌換為黃金，並將手上的所有美元兌換為瑞士法郎。七年後，美元貶值一半，但金價卻由每安士70美元飆升至800美元。這個決定多年來使 Edgar de Picciotto 幾乎與黃金齊名。與此同時，Edgar de Picciotto 在一次美國之行中注意到對沖基金的巨大潛力，促使他成為首批認同透過外部專才和另類資產管理技巧獲取投資佳績的歐洲人之一。30年後，瑞聯銀行亦因為這個別具慧眼的決定採收豐碩成果，成為專精於對沖基金的龍頭銀行。



位於日內瓦8 Place Camoletti的銀行大樓

透過收購拓展

由開業之初，Edgar de Picciotto 已深明銀行必須發展至關鍵規模，而他當時有兩個選擇：透過內生增長或是大規模收購，而接下來便是眾所周知的發展。在小試鋒芒進行連串小型收購後，瑞聯銀行進一步拓展版圖，在1990年收購美國運通銀行，使規模瞬間擴大四倍，這項作價12億瑞士法郎的交易，當年更是瑞士史無前例最大宗的銀行收購計劃。時到今天，瑞聯銀行已合共完成接近20宗收購項目，其中包括在2002年收購DBTC、2011年收購荷蘭銀行、2013年收購萊斯銀行私人銀行部，以及2015年收購 Coutts International，為進一步發展亞洲市場開闢了門戶。最近期的收購項目包括在2021年11月收購 Millennium Banque Privée，以及在2022年1月收購 Danske Bank International。



瑞聯銀行位於日內瓦96-98 rue du Rhône的總部

信念為本的文化

Edgar de Picciotto常被譽為高瞻遠矚的企業家，但在他而言，此種過人的特質並不單純來自眼光或直覺，更重要是與別不同的思維，而這也是構成瑞聯銀行及全體員工工作行事不可或缺的部分：了解大局動向和趨勢以得出自己的見解，然後建立信念和相應行動而不盲從主流。

不一樣的思維

銀行是現今經濟和金融世界的最核心：政府的行動、央行的決策、各種的宣布，還有形形色式的併購。要將種種資訊融會貫通，並在管理財富時先發制人，不單有賴專業卓識，還需要無限創意，就是這些精湛技巧和縝密分析讓瑞聯銀行出類拔萃。

別樹一幟的企業文化

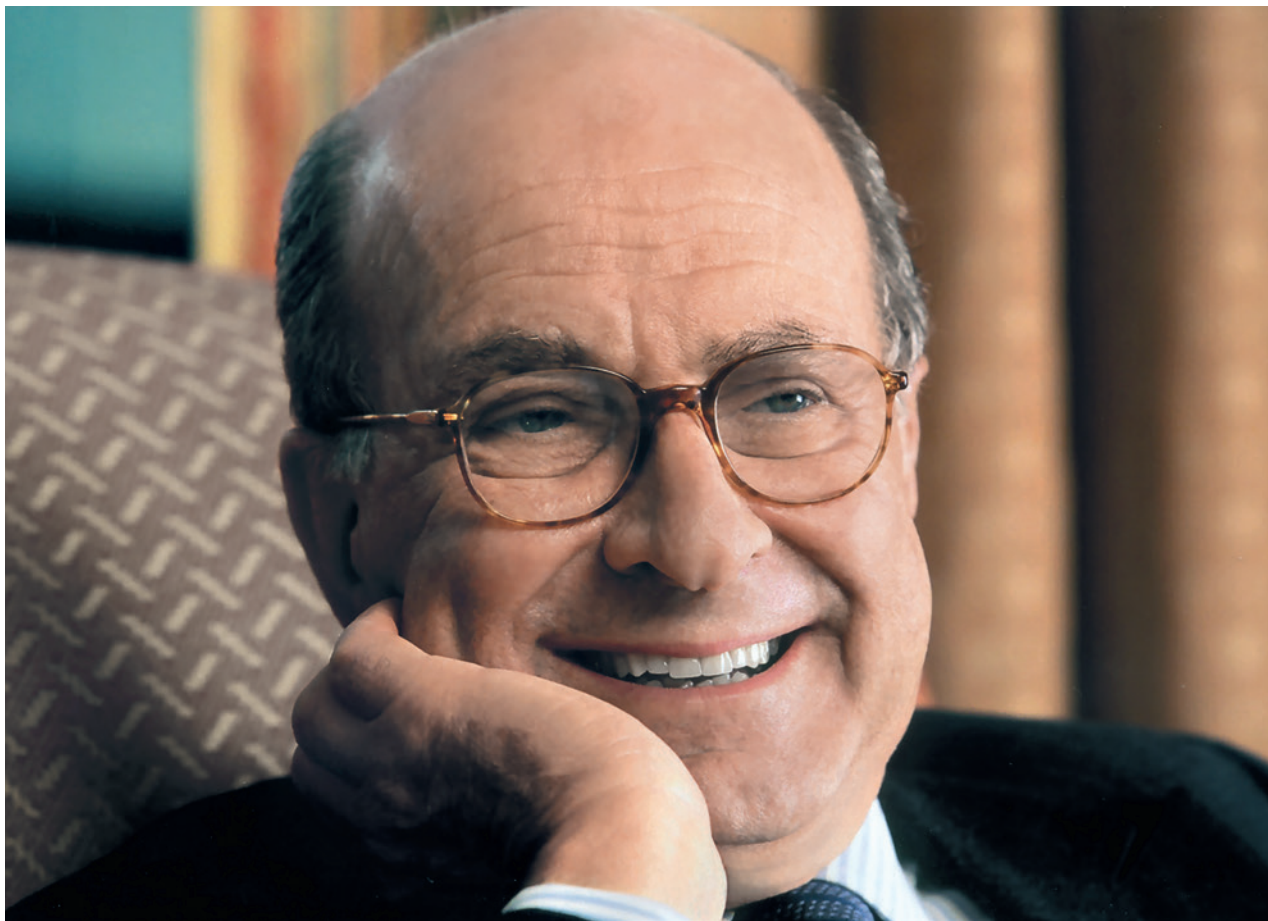
今天，瑞聯銀行員工竭盡所能的承擔，體現了銀行創辦人的價值觀和個性，也是其獨特企業文化之印證。Edgar de Picciotto在僅僅50年間已成功建立一家成就昭著的銀行，讓家族一絲不苟的價值與銀行追求卓越的文化相輔相成，正是此先見之明奠定瑞聯銀行無可比擬的地位。

「瑞聯銀行的自主性
並不限於在財政上，還有是
與別不同的思考能力。」



Sphere – Arnaldo Pomodoro 作品
私人收藏

留傳下一代



Edgar de Picciotto
瑞聯銀行創辦人

延續優良企業管治

Edgar de Picciotto 一直認為瑞聯銀行是努力不懈的成果，而周詳的家族傳承計劃是延續這些努力的重中之重。

瑞聯銀行現時仍由 de Picciotto 家族透過 CBI Holding SA 而持有。延續家族傳承的是 Daniel de Picciotto，他自 2010 年起加入董事會，並從 2016 年起擔任主席。Anne Rotman de Picciotto 於 2006 晉身董事局，至於 Guy de Picciotto 也自 1998 年起擔任瑞聯銀行的首席執行官，監督銀行的營運管理。

家族第二代現已打理銀行業務多年，延續優良的管治方針，也成功承傳家族的遠景。

「營運透明度是我們經營
家族企業的內在價值。
最重要是，這是為客戶
展現長線遠景和提供最優質
管理的保證。」

延續企業精神



行政總裁 Guy de Picciotto

成功傳承

當父親創立銀行時，Guy de Picciotto 那時是9歲。記憶所及，他的成長都是熏陶於金融世界中，為他日後在此終身事業大展拳腳打下基礎。

儘管他對創新和科技的興趣濃厚，但繼續經營和拓展瑞聯銀行，也是他銳意承擔的挑戰。在1988年加入家族企業之前，Guy de Picciotto 已於多個地點受訓和鍛鍊，首先於瑞士效力於一家顧問公司，其後加入美國的投資銀行，再在家族銀行的多個崗位任職10年，然後在1998年接任執行經理，繼而擔任瑞聯銀行行政總裁。在其兄 Daniel de Picciotto 及其妹 Anne Rotman de Picciotto 的輔佐下，Guy de Picciotto 致力帶領瑞聯銀行在金融時局的洪流中精益求精，並且著眼於規管和科技發展所帶來的機遇。

放眼長線

Anne Rotman de Picciotto 跟隨其兄長加入家族企業，首先於倫敦一家投資銀行工作數年，在獲授予工商管理碩士學位後，於2002年加入瑞聯銀行，主力發展高淨值客戶及機構業務。Anne Rotman de Picciotto 在2006年加入董事會，現時是瑞聯銀行董事會審計委員會和人力資源委員會的成員。



Anne Rotman de Picciotto
董事會成員

Daniel de Picciotto 於1985年加入家族銀行，曾出任多個高層職位，包括私人銀行及資產管理主管數年。在2010年，他卸任執行委員會並加入董事會，在制訂銀行業務策略方面擔當更積極的角色，並於2016年獲選為董事會主席。至於Edgar de Picciotto 最年幼的兒子 Marc，則開創自己的企業。



Daniel de Picciotto
董事會主席

全力以赴的銀行

在創辦家族的引領下，瑞聯銀行一直專注發展其專長的業務：為私人 and 機構客戶管理資產。創立至今，瑞聯銀行已奠定理財專家的卓著聲譽，銀行所訂立的高超標準、對表現的不懈追求，以及靈活開發量身訂制產品和服務的能力，均是瑞聯銀行吸引優秀員工和顯貴客戶之處，這些既是客戶期望一所企業家銀行必備的獨有質素，也是瑞聯銀行深感自豪的特有個性。

守護財富

作為一所家族企業，瑞聯銀行深明同類機構所面對的挑戰，特別是有關傳承、策劃、投資和現金流量方面。瑞聯銀行首重守護客戶的財富，而 de Picciotto 家族也同樣致力於維護銀行的財務強健性，確保銀行延續發展並傳承後代。對客戶而言，這正是長遠保障的最佳標記。

植根瑞士、面向世界

過去30年的多項收購計劃，讓瑞聯銀行發展成為一家國際級機構，融合來自不同文化和國家的專才與思維，但又同時扎根於瑞士的優良銀行傳統，這種集思廣益的開明態度，配合其穩健性和歷史本源，成就了銀行與別不同的投資理念。

「我們期望員工力求卓越，
客戶對我們也有如此寄望。」





BENEFICIAIRES CLIENTS PRIVÉS RENTES INDÉPENDANTES CLIENTS INSTITUTIONNELS EXPERTISE D'INVESTISSEMENT FOODS

THE DRIVE YOU DEMAND

We are focused on one activity we excel at - wealth management for private and institutional clients

With the strength and resources of the UBS Group, we combine the best of both worlds to deliver the best results for our clients. We are focused on one activity we excel at - wealth management for private and institutional clients

[THE WEALTH MANAGEMENT OFFICE](#)



READ MORE

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aenean euismod bibendum laoreet. Proin gravida dolor sit amet lacus accumsan et viverra justo commodo. Proin sodales pulvinar tempor.

JOINING FORCES FOR A VISIONARY PARTNERSHIP

10% increase in assets under management

London, 2014. UBS and UBP have announced a strategic partnership. The partnership will see UBS and UBP combine their wealth management expertise to provide a comprehensive service to our clients. The partnership will be effective from the start of 2015.



邁向數碼化年代

致力創新

靈活機敏向來是瑞聯銀行的特點，直至今今天也是銀行成功的關鍵要素。作為一所別具規模的家族銀行，最大的優勢是能夠走在嶄新趨勢的最前線，早著先機並因時制宜，尤其是當前火紅的數碼革命，更是 de Picciotto 家族尤感興趣的領域。就如創立瑞聯銀行一樣，de Picciotto 家族投資創建了多隻科技基金和多家電子商貿公司，這些公司的業務模型皆可帶來突破性創新和變革，為這些企業的客户創造了多樣化的機會。

數碼化革命參與其中

瑞聯銀行相信，金融業數碼化對客户和員工均有裨益，因此銳意把握數碼浪潮所帶來的機遇，並對銀行的業務模型起著深遠的意義。瑞聯銀行深明，信賴是無法數碼化，但客户的體驗和營運過程是可以藉著科技優化和提升，因此早在這方面大力投資。為客户實時提供相關信息和互動式流動理財方案，是理財業者未來成功必不可少的要素。

承擔和責任

瑞聯銀行一直以回饋社會為使命。在創辦人的領導下，銀行多年來在研究、教育和文化方面慷慨捐獻。

教育、社區和文化

自成立以來，瑞聯銀行於各業務據點所在國家，贊助不同的項目，包括年青人教育、創新發展、企業主義（entrepreneurialism）研究及對銀行和創辦人舉足輕重的新金融科技之先進解決方案，並於2003年與著名商學院INSEAD合作，分別於巴黎和新加坡校園設立 de Picciotto Chair 基金（另類投資）。

其他資助計劃還包括設立擁有逾100名研究員的應用生物科學學院；Edgar de Picciotto及其夫人於日內瓦資助興建一所學生宿舍。此外，瑞聯銀行定期資助瑞士社區舉辦不同計劃，積極支持瑞士及全球的慈善事業。

負責任投資

瑞聯銀行於2012年成為聯合國負責任投資原則（Principles for Responsible Investment, UNPRI）的簽署機構，展現銀行對負責任投資的承諾和支持。在2018年，我們進一步深化本行的負責任投資政策，將部分對環境、社會及管治（ESG）的要求，拓展至涵蓋全線投資產品，並推出投資策略平台，專門投資於可對社會及環境產生正面影響力的企業。此外，瑞聯銀行與英國劍橋大學 Institute for Sustainability Leadership (CISL) 緊密協作，也是 Swiss Sustainable Finance (SSF) 和 Sustainable Finance Geneva (SFG) 組織的成員。

回饋社會的機構

年青人是未來的棟梁，瑞聯銀行本著這個信念對員工的培訓不遺餘力，除了在銀行內部提供各種培訓計劃之外，也為學生設立實習生計劃。此外，瑞聯銀行亦培育新生代在藝術創作領域的才華，包括戲劇、古典音樂和視聽藝術的範疇。作為一所家族企業，瑞聯銀行鼓勵年青一代不斷創新、培育企業家精神和開發創意。



「昨日已往，明日才具意義。」

Edgar de Picciotto

Edgar de Picciotto先生於2016年3月13日與世長辭
他的事跡和精神將永垂不朽，成為瑞聯銀行所有員工行事和啟發思維的典範。

www.ubp.com